



L'un des gagnants du concours reçoit son prix d'excellence à l'exportation des mains de M. Kelleher (à gauche).

variée. Ainsi, l'exportateur peut, dans un premier temps, demander conseil, aux délégués commerciaux affectés dans 113 missions canadiennes à l'étranger, sur les débouchés dans leur région. Vient ensuite le soutien des activités de promotion, par le biais des foires et des missions commerciales. Enfin, une aide est également offerte aux niveaux du financement et de l'assurance des exportations grâce au Programme de développement des marchés d'exportation.

Les récipiendaires des prix d'excellence à l'exportation ont prouvé qu'il était possible de livrer concurrence sur les marchés internationaux.

Tout comme l'an dernier, les membres du

jury ont eu des choix difficiles à faire. Les sociétés en nomination étaient toutes de haut calibre. Même s'il n'y a aucune règle précise à ce sujet, les lauréats représentent un éventail de secteurs industriels, viennent de toutes les régions du pays et ont constitué des entreprises petites et moins petites; c'est d'ailleurs tout à l'honneur du milieu canadien des affaires.

Les critères de sélection sont rigoureux. Une firme doit s'être signalée dans le domaine de la commercialisation des exportations, en termes de ventes, de financement ou de promotion du commerce d'exportation. Les réalisations sont jugées en fonction des augmentations du chiffre

d'affaires au cours des trois dernières années financières, du succès à pénétrer de nouveaux marchés et de la mesure dans laquelle la société a réussi à introduire de nouveaux produits sur le marché mondial. Le contenu canadien, l'éventail des marchés qui ont donné lieu à des ventes, la façon dont la société a pu garder sa part du marché face à une forte concurrence étrangère et la proportion de ventes à l'exportation par rapport aux ventes totales, sont au nombre des autres facteurs évalués.

La compagnie Dicon Systems Limited de Weston (Ontario) s'est mérité une mention spéciale pour le dynamisme dont elle a fait preuve dans la commercialisation d'un produit unique. La compagnie exporte, aux États-Unis, au Danemark, en Suède, en Norvège et en Finlande, des détecteurs de fumée destinés aux résidences.

Une performance exceptionnelle, l'initiative, l'adaptabilité, la livraison et le service et la commercialisation agressive sont au nombre des attributs mentionnés pour les autres récipiendaires.

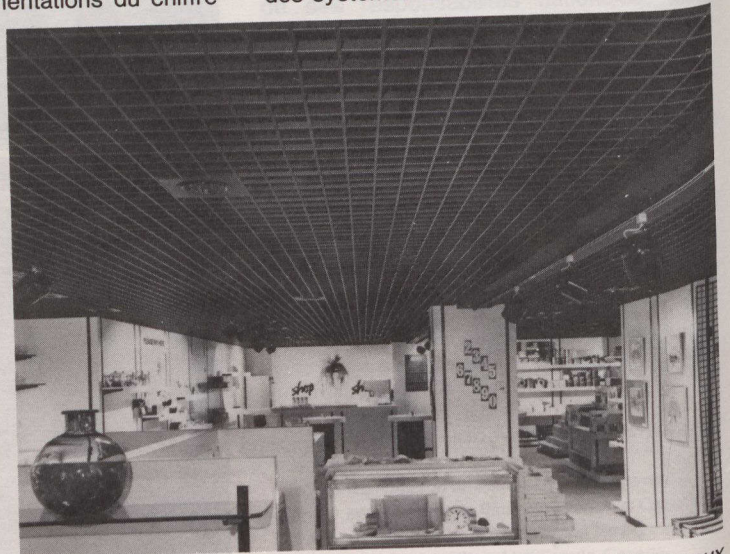
Voici donc la liste des sociétés qui ont mérité un prix d'excellence :

Petits fabricants :

- The Gray Engineering Group Inc., de Markham (Ontario), fabrique des machines et des systèmes pour le traitement des eaux usées et la lutte contre la pollution causée par les déchets.
- Dicon Systems Limited, de Weston (Ontario), fabrique, conçoit et commercialise des détecteurs de fumée destinés aux résidences.
- Western Packaging Systems Ltd., de Richmond (Colombie-Britannique), produit des systèmes de fabrication d'emballage.



Dicon Systems Limited conçoit, fabrique et commercialise des détecteurs destinés aux résidences et aussi des systèmes d'alarme contre les cambriolages tel celui qui apparaît sur la photo. Cette entreprise a obtenu le premier prix d'excellence à l'exportation.



L'entreprise Intalite Inc. fabrique des matériaux architecturaux et des plafonds métalliques que l'on pouvait admirer au Design Center de Londres. Ces plafonds ont été installés dans diverses constructions à travers le monde.